科技翻译年会征文评审结果

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| **序号** | **姓名** | **单位** | **论文** | **奖项** |
| 1 | 仲文明  王靖涵 | 中南大学 | 中国科技翻译家群体研究（1949-1990）——  基于两部辞典的管窥 | 一等奖 |
| 2 | 何唐玺焜  陈仙 | 中南林业科技  大学 | 翻译传播中网络舆情意见领袖的识别与作用  分析 | 一等奖 |
| 3 | 邵雄  朱月娥 | 中南林业科技  大学 | 基于网络数据分析的《三国演义》译介研究 | 一等奖 |
| 4 | 张宗波  马晓雷 | 国防科技大学 | 语料库元信息视角下的中国学术界在“中国崛  起”研究领域的国际学术话语权分析 | 一等奖 |
| 5 | 文月娥  李玲玲 | 湖南科技大学 | 詹天佑与《新编华英工学字汇》的编译 | 一等奖 |
| 6 | 周杰 | 湖南工业大学 | 自动评估系统对二语写作成效的元分析研究 | 一等奖 |
| 7 | 张巧琼 | 湖南科技大学 | 傅兰雅的中国儒学观及其当代启示 | 一等奖 |
| 8 | 张向阳  倪梦宇 | 长沙理工大学 | 《师傅越来越幽默》葛译本策略探析 | 一等奖 |
| 9 | 陈水英 | 湖南工程学院 | 计分语用论：话语意义研究的又一哲学路径 | 二等奖 |
| 10 | 黄清怡  文兰芳 | 湖南工商大学 | 基于 R 语言的乡村老年人数字语言生活现状  调查研究 | 二等奖 |
| 11 | 刘静 | 湖南科技大学 | 中华思想文化术语库下“道”文化术语英译策  略及其效果研究 | 二等奖 |
| 12 | 邱彦棠 | 湖南科技大学 | 术语翻译的继承与创新：以《几何原本》“明  清本”为例 | 二等奖 |
| 13 | 肖莹 | 湖南科技大学 | 华蘅芳翻译活动与影响研究 | 二等奖 |
| 14 | 肖斯雅江春霞  谢亚军 | 湖南工商大学 | 基于关键特征分析法的新闻报道体与时评体元话语对比研究 | 二等奖 |
| 15 | 邹怡  刘剑 | 衡阳师范学院 | 基于外媒语料库的 Tik Tok 海外话语形象研究 | 二等奖 |
| 16 | 王敬霞 | 国防科技大学 | 国内专门用途英语研究述评(2000—2021 年)—  —基于 CiteSpace 的可视化分析 | 二等奖 |
| 17 | 龚 玲 | 湖南工业大学 | 民族生态文化表征：莫言与莫里森小说民间叙  事的空间 | 二等奖 |
| 18 | 廖湘 | 湖南科技大学 | 《天工开物》乃粒篇的中国古代作物类科技术  语英译探究 | 二等奖 |
| 19 | 李雅妮  李颖 | 长沙理工大学 | 中国巾帼英雄形象外媒网络传播现状与提升  策略 | 二等奖 |
| 20 | 朱贞霖 | 湖南科技大学 | 生态翻译学视域下人机翻译的三维转换策略  对比—— 以哈乔诗歌“Speaking tree”为例 | 二等奖 |
| 21 | 凌芊 | 湖南科技大学 | 基于 CQPweb、BNC 等语料工具的英文导致类  动词研究 | 三等奖 |

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| 22 | 皮瑶瑶  张向阳 | 长沙理工大学 | 陈荣捷英译《传习录》的“深度翻译”研究 | 三等奖 |
| 23 | 任琴 | 湖南科技大学 | 破折号辅助翻译研究——以翻译理论类文本  汉译为例 | 三等奖 |
| 24 | 杨烨 | 湖南科技大学 | 基于语料库软件 AntConc 对《浮生六记》的译  本对比分析 | 三等奖 |
| 25 | 谢文洁 | 湖南科技大学 | 框架语义学视角下中国古典诗歌英译——以  唐诗《春望》英译本为例 | 三等奖 |
| 26 | 刘妍 | 湖南科技大学 | 科技典籍中术语的英译研究——以《天工开  物》三个译本为例 | 三等奖 |
| 27 | 刘 彬  王紫荷 | 长沙理工大学 | 心智哲学视域下翻译动态性研究 | 三等奖 |
| 28 | 刘玮琦 | 湖南科技大学 | 高低语境文化视角下的英译策略：以企业网站  简介为例 | 三等奖 |
| 29 | 刘慧 | 湘潭大学 | 语境顺应视角下的国内店铺名称谐音英译现  象分析 | 三等奖 |
| 30 | 李瑗珈 | 衡阳师范学院 | 国产游戏名称英译研究 | 三等奖 |
| 31 | 何欣怡  王浩萍 | 长沙理工大学 | 英语辩论竞赛选手的多模态培训模式探索实  践 | 三等奖 |
| 32 | 柳心怡 | 长沙理工大学 | 专业医学翻译引擎译文质量对比实证研究 | 三等奖 |
| 33 | 陈萍 | 长沙理工大学 | 从《三字经》英语译介论我国文化软实力之崛  起 | 三等奖 |
| 34 | 何琪 | 南华大学 | 生成式人工智能翻译与人工翻译科技文本的对比研究——以 2024 年政府工作报告中科技  创新板块为例 | 三等奖 |
| 35 | 张格兰 | 湖南工业大学 | AIGC 视阈下理工类院校科技翻译人才培育模  式创新研究 | 三等奖 |
| 36 | 郭旭明 | 湖南科技学院 | 国家形象建构视域下舜帝故事对外传播探索 | 三等奖 |
| 37 | 阳慧 | 长沙理工大学 | 接受美学视角下中文电影片名的英译方法探  析——以 2023 年上映的电影为例 | 三等奖 |
| 38 | 蔡潇漪 | 长沙理工大学 | 述位理论指导下 The House in the Cerulean Sea  汉译实践探析 | 三等奖 |
| 39 | 郭巧格  何健 | 长沙理工大学 | 代偿理论指导下政治演讲类文本的翻译研究  ——以美国《国情咨文》翻译为例 | 三等奖 |
| 40 | 何彦璇 | 长沙理工大学 | 建构主义理论指导下初中英语教学中文化意  识的培养 | 三等奖 |
| 41 | 罗梓悦 | 长沙理工大学 | 《红楼梦》英译中的归化与异化对比：以杨宪  益与霍克斯译本为例 | 三等奖 |
| 42 | 覃琪  张向阳 | 长沙理工大学 | 生态翻译学视角下说明文本英译研究——以  节目“行走中国《苏州园林》”为例 | 三等奖 |